

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 279

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse — Diskontosätze und Wechselkurse — Taux d'escompte et cours des changes. — Metallmarkt. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale Zürich — Zurich — Zurigo

1910. 31. Oktober. Inhaberin der Firma **Th. Meyn-Wismeth** in Zürich IV ist Therese Meyr geb. Wismeth, von München, in Zürich IV. Waren-Versandhaus. Büchnerstrasse 19.

31. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Josef Weber & Co** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 148 vom 15. Juni 1909, pag. 1065), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Josef Weber, Kommanditär: Rudolf Bachofner, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **Joseph Weber-Jakober** in Zürich IV, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Josef Weber-Jakober, von Netstal (Glarus), in Zürich IV. Fabrikation von Ziger, Engros- und Detailhandel in Milchprodukten. Habsburgstrasse 15.

31. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Vinatzer** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 87 vom 8. April 1909, pag. 613) hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **A. Vinatzer** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Josef Anton Vinatzer, von Wolkenstein (Tirol), in Zürich III. Dekorations- und Flachmalerei. Bremgartenstrasse 29.

31. Oktober. **Zürcher Kantonalbank** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 308 vom 13. Dezember 1909, pag. 2053). Die Prokura Heinrich Liechty ist erloschen. Der Bankrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Eduard Meier, von Obfelden, in Affoltern a. A.

31. Oktober. Unter der Firma **Milchlieferungs-Genossenschaft Kl.-Andelfingen** hat sich mit Sitz in Klein-Andelfingen am 20. Februar 1910 eine Genossenschaft gebildet, welche die bestmögliche Verwertung der produzierten Kuhmilch durch gemeinschaftlichen Verkauf derselben zum Zwecke hat. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung und Unterzeichnung der Statuten, und der Austritt freiwillig durch schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Rechnungsjahres, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Neu eintretende Mitglieder haben ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird. Dasselbe beschliesst auch über allfällig zu leistende Beiträge der Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, ein Vorstand von drei Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Albert Wolf: Vizepräsident und Quästor: Emil Eigenheer, und Aktuar: Ernst Sigg; alle von und in Klein-Andelfingen.

31. Oktober. **Landwirtschaftlicher Verein Wildberg** in Wildberg (S. H. A. B. Nr. 480 vom 26. November 1906, pag. 1917). Johann Bühler-Manz ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt: Gustav Schumacher-Kägi, bisher Beisitzer, und als Beisitzer neu: Johann Manz, in Wildberg.

31. Oktober. **Landw. Verein Winkel-Rudi** in Winkel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 15. Januar 1906, pag. 69). Kaspar Meier und Heinrich Maag sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Jakob Stutz, bisher Quästor; als Präsident; Johann Caspar Maag; als Quästor, und Jakob Kern, als Beisitzer; alle von und in Winkel.

31. Oktober. **Schützengesellschaft Wetzikon** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 238 vom 3. Juli 1901, pag. 949). In ihrer Generalversammlung vom 15. März 1908 haben die Mitglieder dieses Vereins die Löschung am Handelsregister beschlossen. Diese Firma, und damit die Namen deren Vorstandsmitglieder: Jakob Egli, Jacques Weber und Carl Ryffel, werden daher am 15. März 1908 gelöscht.

31. Oktober. Jakob Steiner, von und in Pfungen, und Heinrich Leemann, von und in Töss, haben unter der Firma **Steiner & Leemann** in Pfungen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1900 ihren Anfang nahm. Kies- und Sandwäscherei. Im Riedtli.

31. Oktober. Die Firma **A. Wächter-Wirz** in Uster (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1910, pag. 249) verzéigt als Domizil, Wohnort der Inhaberin und Geschäftslokal: Zürich III, Lagerstrasse 59.

31. Oktober. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Vögeli & Co** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 219 vom 2. September 1907, pag. 1533) ist Adolf Wöhli ausgetreten; womit dessen Kommanditbeteiligung und Prokura erloschen sind. Als Kommanditär tritt ein: Otto Schmid, von Olten, in Zürich V, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 20'000 (zwanzigttausend Franken).

31. Oktober. Inhaberin der Firma **L. Spörrli-Stähelin** in Zürich III ist Louise Spörrli geb. Stähelin, von Egg, in Zürich III. Pension, Agentur und Kommission. Kasernenstrasse 67. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Emil Spörrli-Stähelin.

1. November. Samuel Baumann, von Schafisheim (Aargau), Alfred Baumann, von Schafisheim, Hermann Bachmann-Baumann, von Wollerau, und Justin Führy, von Rimbach (Elsass), alle in Rütli, haben unter der Firma **S. Baumann & Co** in Rütli, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. November 1910 ihren Anfang nehmen wird. Der Gesellschafter Samuel Baumann führt Einzelunterschrift; die übrigen drei Gesellschafter zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Mech. Werkstätte. In Nauen.

1. November. **Schweizerische Genossenschaftsbank** in St. Gallen, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 254 vom 5. Oktober 1910, pag. 1726). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Joseph Stadelmann, von Mörschwil (St. Gallen), in Langgasse-St. Gallen.

1. November. Unter der Firma **Wasserversorgung Kirch-Dinhard** hat sich mit Sitz in Dinhard am 26. Juni/22. Oktober 1910 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erstellung einer Wasserversorgungsanlage bezweckt. Der Eintritt in die Genossenschaft erfolgt durch schriftliche Erklärung und der Austritt gemäss Art. 684 O.-R. Die Beiträge, welche die Mitglieder zu entrichten haben, werden in einem besonderen Reglement festgelegt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, für welche ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird, persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, die Kommission (Vorstand) von fünf Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Die Kommission vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Kommission besteht aus: Rudolf Wiesendanger, von Dinhard, Präsident; Robert Weber, von Ossingen, Vizepräsident; Jakob Hagen, von Nussbaumen, Aktuar; Johann Koradi, von Neunforn, Quästor, und Pfarrer Albert Wanger, von Egg, Beisitzer; alle in Dinhard.

1. November. Die Firma **Friedr. Kaupp, Apotheker**, in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 173 vom 9. Juli 1909, pag. 1233) — pharmazeutische Spezialitäten en gros — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. November. Inhaber der Firma **W. Baumann, Nachf. v. Friedr. Kaupp, Apoth.**, in Zürich V, ist Walter Baumann, von Herisau, in Zollikon. Pharmazeutische Spezialitäten en gros. Fröhlichstrasse 23 — Dufourstrasse 176.

1. November. Die Firma **E. Harzenmoser-Gütersohn** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 236 vom 14. September 1910, pag. 1614) verzéigt als Geschäftslokal: Oberer Mühlesteig 6.

1. November. Inhaberin der Firma **K. Schmid-Zürcher** in Meilen ist Katharina Schmid geb. Zürcher, von Illnau, in Meilen. Immobilienverkehr. In Feldmeilen.

1. November. Maschinenfabrik Bruchsal Aktien-Gesellschaft vorm. Schnabel & Heuning in Bruchsal (Grossh. Baden), mit Zweigniederlassung unter der Firma **Schweizerische Stettlerfabrik** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 248 vom 5. Oktober 1908, pag. 1721). Nach dem Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1906 soll das Grundkapital dieser Gesellschaft von 2,500,000 Mark auf 3,400,000 Mark durch Ausgabe von 900 neuen Aktien, auf 1000 Mark und den Inhaber lautend, erhöht werden. Die Zeichnung der 900 neuen Aktien ist erfolgt. Nach dem Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1909 soll das Grundkapital von 3,400,000 Mark auf 5,000,000 Mark durch Ausgabe von 1600 neuen Aktien über je 1000 Mark, auf den Inhaber lautend, erhöht werden. Die Zeichnung der 1600 neuen Aktien ist geschehen. Ferner ist durch Beschluss dieser Generalversammlung § 11, Abs. 3, der Gesellschaftsstatuten dahin geändert, dass jetzt auch zwei Prokuristen berechtigt sind, die Gesellschaft verpflichtende oder für dieselben verbindliche Erklärungen gemeinschaftlich abzugeben. Max Stoz ist durch das am 18. Mai 1909 erfolgte Ableben als Mitglied des Vorstandes ausgeschieden. An seiner Stelle ist Ernst Stähler, aus Georgsmarienhütte, als Vorstandsmitglied (Direktor) bestellt; derselbe führt gemeinsam mit einem andern Vorstandsmitglied oder einem Prokuristen für die Gesellschaft verbindliche Unterschrift. Wilhelm Berlinger ist auf 30. September 1910 aus dem Vorstand ausgeschieden.

1. November. Inhaber der Firma **Georg Heiz** in Oerlikon ist Georg Heiz, von Zürich, in Oerlikon. Mechanische Werkstätte. Zürcherstrasse 105.

1. November. Inhaber der Firma **W. Buas** in Zürich I ist Wilhelm Boas-Baertschi, von Bernburg (Anhalt), in Zürich I. Betrieb des Restaurant «Meyerei». Spiegelgasse 1.

1. November. **Bank in Winterthur (Banque de Winterthur)** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 1357, pag. 1357). Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Winterthur. Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat neben dem bereits früher als Direktor gewählten Gustav Iringer zu einem weitem Direktor ernannt: Paul Jaberg, von Radelfingen (Bern), in Zürich IV (bisher Vizedirektor in Winterthur), und den Prokuristen Emil Bächli, nunmehr wohnhaft in Zürich V, zum Vizedirektor befördert, in welchen Eigenschaften die Genannten Kollektivunterschrift führen. Sodann wurde eine weitere Kollektivprokura erteilt an Theodor Stör, von Winterthur, in Hönegg. Die Prokura des Hermann Weber-Albrecht ist erloschen.

1. November. **Bank in Winterthur (Banque de Winterthur)** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 178 vom 16. Juli 1907, pag. 1273). Die Unterschrift des Vizedirektors Paul Jaberg ist zufolge dessen Beförderung zum Direktor der Zweigniederlassung in Zürich erloschen. Der bisherige Prokurist Karl Ernst wurde zum Vizedirektor ernannt; derselbe führt nunmehr Kollektivunterschrift. Sodann wurde eine weitere Kollektivprokura erteilt an Karl Huggenbin, von und in Winterthur.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1910. 31. Oktober. Die Firma **E. Furrer-Hofstetter** in Hasle (S. H. A. B. Nr. 248 vom 6. September 1896, pag. 1020) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Wwe. Furrer-Hofstetter** in Hasle ist Frau Witwe **Furrer geb. Hofstetter**, von und in Hasle. Die Firma übernahm Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Furrer-Hofstetter» am 17. Februar 1904. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Spezereien und Drogerie. Eierhandlung.

31. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Wixler & Cie.** in Zürich I, mit Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 157 vom 12. April 1906, pag. 626), ist Aron Wixler ausgetreten. In dieselbe sind als neue Gesellschafter eingetreten: Gaston Wixler und Edmond Wixler, beide von Zürich, wohnhaft in Zürich II.

31. Oktober. Inhaber der Firma **J. Muff, Metzger**, in Luzern, ist Jost Muff, von Rothenburg, in Luzern. Geschäftsnatur: Metzgerei. Hofstrasse Nr. 3.

31. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Zimmermann, Pensions-Hotel Post**, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 33 vom 28. Januar 1904, pag. 129), ist Frau Witwe Franziska Zimmermann, geb. Amstad, infolge Ablebens ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter Andreas, Hedwig, Anna und Fanny Zimmermann, führen die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschw. Zimmermann, Hotel Post-Terminus**, in Weggis, weiter. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für die Gesellschaft sind Andreas und Hedwig Zimmermann allein befugt.

## Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Laufenburg

1910. 31. Oktober. Inhaber der Firma **Peter Schmid, Maurermeister**, in Wölflinswil, ist Peter Schmid, von und in Wölflinswil. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Im Dorf.

## Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1910. 31. octobre. La société en nom collectif **Demiéville et Rohrbach**, représentation commerciale de tous genres, notamment de la branche alimentaire, à Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1909), est dissoute ensuite d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

31. octobre. Le chef de la maison **F<sup>d</sup> Demiéville**, à Lausanne, est Fernand Demiéville, courtier-représentant, de Palézieux, Villarzel, Sédeilles et Rossens, domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Représentations commerciales diverses, notamment de la branche alimentaire et denrées coloniales. Bureau: Rue du Pré, 14-15.

## Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1910. 31. Oktober. Unter der Firma **Konsumverein Visp & Umgebung** besteht eine Genossenschaft, von unbeschränkter Dauer, die sich gemäss Titel XXVII des schweiz. O. R. konstituiert und ihren Sitz in Visp hat. Die Statuten wurden am 27. Februar 1910 festgelegt. Zweck der Genossenschaft ist: Verbesserung der wirtschaftlichen Lage der Mitglieder. Zu diesem Behufe liefert die Genossenschaft ihren Mitgliedern Lebensmittel und andere für die Haushaltung benötigte Artikel zu möglichst billigen Preisen und von möglichst guter Qualität. Als Mitglieder werden aufgenommen alle Personen, die ein schriftliches Gesuch einreichen und wenigstens einen Anteilchein von Fr. 50 zeichnen. Der Eintritt erfolgt durch Aufnahmebeschluss des Verwaltungsrates. Die Mitgliedschaft erlischt: a. durch freiwilligen Austritt; b. wenn ein Mitglied während der Dauer eines Geschäftsjahres die Einkäufe bei der Genossenschaft eingestellt hat; c. durch Absterben; d. durch Ausschluss. Durch Verlust der Mitgliedschaft verzieht das Mitglied vollrechtlich auf sämtliche Ansprüche bezüglich Vereinsvermögen. Das ausgeschlossene Mitglied verliert jeden Anspruch auf die Reingewinnverteilungen des Geschäftsjahres und kann für den der Genossenschaft verursachten Schaden verantwortlich gemacht werden. Den Mitgliedern, die aus der Genossenschaft ausgeschieden sind, werden ihre Anteile zurückvergütet, jedoch erst 3 Monate nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung, vorausgesetzt, dass letztere ohne Verlust abschliesst. Ausnahmsweise kann bei Wegzug eines Mitgliedes die Rückvergütung sofort erfolgen. Die austretenden Mitglieder haben kein Anrecht auf die Gewinnverteilungen, mit Ausnahme der wegen Wegzugs ausgetretenen Mitglieder. Im letzteren Fall wird der auszurichtende Betrag durch den Verwaltungsrat festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. ein Verwaltungsrat von 5 Mitgliedern; c. die Rechnungsrevisoren; d. der Verwalter. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident des Verwaltungsrates oder dessen Stellvertreter mit dem Verwalter, sowie die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Der durch die Jahresbilanz und den Rechnungsabschluss festgestellte Reingewinn wird nach Abzug der zur Verzinsung des Genossenschaftskapitals erforderlichen Summen auf folgende Weise verteilt: 20% werden dem Reservefonds einverleibt; 80% werden unter die Mitglieder, nach Massgabe der von diesen bei der Genossenschaft gemachten Einkäufe, verteilt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Präsident: Dr. G. Loretan, in Brig; Vizepräsident: Oswald Burgener, in Visp; Aktuar-Kassier: Josef Hermann, in Visp; Beisitzer: Gustav Membrez, in Sitten, und Pierre Marie Laggen, in Visp. Verwalter ist Albert Vaclair, in Visp.

30. octobre. Le chef de la raison **E. Mosoni**, à Goppenstein, est Emile Mosoni, de Domodossola, à Goppenstein. Genre d'affaires: Etoffes, confections, chaussures, chapellerie, mercerie, quincaillerie, comestibles et tabacs.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1910. 31. octobre. La maison **Georges Ducommun-Jeanet**, ameublements complets, literie, crins, plumes, duvets, tapis, machines à coudre; machines agricoles, bicyclettes, poussettes et régulateurs, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 11 janvier 1904, n° 9, page 33), est radiée à la demande du titulaire qui ne remplit plus les conditions requises pour être inscrit dans le Registre du commerce.

## Genf — Genève — Ginevra

1910. 31. octobre. Le chef de la maison **Sarah Bornand**, à Genève, qui commencera le 15 novembre 1910, est Madame Sarah-Marguerite Bornand, d'origine vaudoise, domiciliée aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Commerce de parfumerie et maison spéciale de coiffure pour dames. Magasin: 35, Rue du Rhône.

31. octobre. La société en commandite «Carrichon-Hensler et C<sup>o</sup>», manufacture de chapeaux, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 février 1909, page 312), est déclarée dissoute depuis le 31 octobre 1910. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison **Carrichon-Hensler et C<sup>o</sup> en liq<sup>on</sup>** par l'associé gérant indéfiniment responsable François Carrichon. Les procurations conférées à Marc Carrichon, associé commanditaire, et à Maxime Héritier, sont éteintes.

31. octobre. La société en nom collectif **V<sup>ve</sup> J. Carrichon et fils**, à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1905, page 1461) est déclarée dissoute dès le 31 octobre 1910.

Les associés: Edouard-Hippolyte Carrichon et Marc-Joseph Carrichon, tous deux fils de Jules Carrichon, d'origine française, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Carrichon frères**, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> novembre 1910, et reprendra, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «V<sup>ve</sup> J. Carrichon et fils», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de chapeaux. Locaux: 6, Rue Thalberg. La maison confère procuration à François Carrichon, domicilié à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 28285. — 31. Oktober 1910, 8 Uhr.

Ernst Rahm, Handel,  
Zürich (Schweiz).

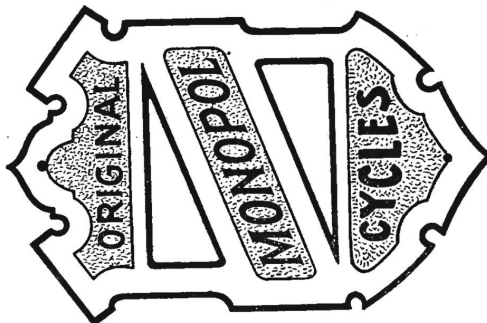
Uhrketten und Bijouteriewaren.

## GOLDINA

Nr. 28286. — 1. November 1910, 8 Uhr.

F. Birrer, Handel,  
Luzern (Schweiz).

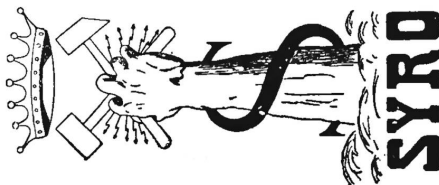
Fahrräder.



Nr. 28287. — 27. Oktober 1910, 8 Uhr.

H<sup>ch</sup> Syrowy, Schweizer. Montan-Industrie,  
Zürich (Schweiz)

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosetanlagen. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte. Rohe- und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Messerschmiedewaren, Werkzeuge, Sensen, Sichel, Hieb- und Stichwaffen, Nadeln, Fischangeln, Hufeisen, Hufnägel. Emailierte und verzinnete Waren. Eisenbahn-Oberbaumaterial, Klein-Eisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, Reit- und Fahrgeschirrbeschläge, Rüstungen, Glocken, Schlittschuhe, Haken und Oesen, Geldschränke und Kassetten, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Maschinen-guss. Land- und Wasscrfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile. Farbstoffe, Farben, Blattmetalle. Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile. Gespinnstfasern, Polstermaterial, Packmaterial. Edelmetalle, Gold, Silber-, Nickel und Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metalllegierungen, echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren, Christbaumschmuck. Physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte, Messinstrumente. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte. Schusswaffen. Sprengstoffe, Zündwaren, Zündhölzer, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition. Uhren und Uhrteile.



N° 28288. — 31. octobre 1910, 4 h.

Marie Spring-Goy, fabrication et commerce,  
Interlaken (Suisse).

Pommade (remède).

## Dixi.

## Radiation

N° 25098. — **W<sup>m</sup> Kaufmann**, Genève-Petit Saconnex. — Annulée par jugement de la Cour de Justice Civile de Genève du 30 avril 1910, jugement confirmé par arrêt du tribunal fédéral du 1<sup>er</sup> octobre 1910. — Radiation enregistrée le 1<sup>er</sup> novembre 1910.

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. Oktober - Situation du 31 octobre

Table with columns for Aktiva - Actif and Passiva - Passif, showing financial data for various categories like Metallbestand, Portfeuille, Lombard, etc.

Diskontosatz 4 1/2 %... Lombardsatz für Vorschüsse: 1) auf gekündete Obligationen... 2) auf Wertschriften 5 %... 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %...

Nichtamtlicher Teil - Partie non officielle

Table of exchange rates (Cours du change à vue sur) for various locations including Paris, London, Berlin, Milan, and New York.

Table of gold and silver prices (Kurs für Gold und Silber) for various denominations and locations.

\*\* Die Kurse bedeuten Geldkurse. - Les cours signifient cours de la demande. 1) Am 27. Oktober 1910 von 4 % auf 4 1/2 % erhöht. - Elevé le 27 octobre 1910 de 4 % à 4 1/2 %.

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M. vom 31. Oktober).

Kupfer. Die Verschiffungen von New York, Philadelphia und Baltimore für die Woche bis 28. Oktober betragen 6484 tons. In Folge der weniger festen Fondsbörsen in New York und des teuren Geldes war der spekulative Markt etwas schwächer. Standard berührte £ 56.12.6 Kasse, £ 57.15 dreimonatlich und schliesst fester £ 56.16.3 Kasse, £ 57.17.6 dreimonatlich. Auch das Geschäft in raffiniertem Kupfer war ruhiger; immerhin ist die Tendenz des Marktes entschieden fest und die Preise der ersten Hand unverändert; auch das Angebot der zweiten Hand ist keineswegs dringend. Der Konsum ist überall sehr stark beschäftigt. Es notieren: Tough £ 60.15 bis £ 61.5 = 2 1/2 %; Best Selected £ 60.15 bis £ 61.5 = 2 1/2 %; Elektrolyt £ 59 bis £ 59.5 netto; Indische Bleche £ 70. Zinn war wieder starken Schwankungen unterworfen. Der Markt berührte £ 162, befestigte sich aber bald wieder und schliesst fest £ 166 Kasse, £ 166.5 dreimonatlich. Die Differenz zwischen Kasse- und Lieferungspreis ist verschwunden; es wurden etwas höhere Preise für Lieferung bewilligt. Blei. Die Frage in England war sehr lebhaft, und Preise haben sich weiter befestigt. Auch sonst zeigt sich gute Konsumfrage. Konsumenten sind vielfach schlecht versehen und die Vorräte überall stark zurückgegangen. Es notieren fremdes Blei in London £ 136.3; Englischs Blei £ 13.10 bis £ 13.15; Rheinisches Blei Mk. 27 bis Mk. 27.50 Hütte. Zink. Die Frage für den Artikel ist fortgesetzt sehr gut, und die erhöhten Preise wurden für grosse Posten bezahlt. Der Konsum ist in allen Zweigen sehr stark beschäftigt. Es notieren gewöhnliche Marken in London £ 24 bis £ 24.1.3; Spezialmarken £ 24.7.6 bis £ 24.12.6. Antimon £ 27 bis £ 29. Aluminium. In Folge neuerlicher Verhandlungen der Produzenten zeigt sich grössere Zurückhaltung und es werden höhere Preise verlangt. Mk. 152 bis Mk. 155. Silber 25 1/16 Kasse, 25 7/8 vorwärts.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 28. bis 29. Oktober 1910

Table of metal prices (Kupfer, Electro Best Selected, Zinn, Blei, Zink, Eisen, Silber) with columns for different grades and locations.

Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Service de virements de la Banque Nationale Suisse

Table of clearing transactions (Abrechnungsgestellen) for various locations like Basel, Bern, Genève, Lausanne, St. Gallen, Zürich.

HAASENSTEIN & VÖGLER

Advertisement for 'Internationale Transporte' by Jos. J. Leinkauf, offering shipping services to various regions.

Advertisement for 'Öffentliches Inventar' (Public Inventory) regarding the estate of Fritz Müller, with details on creditor claims.

Anzeigen - Annonces

Advertisement for 'Schweiz. Bureaumöbelfabrik O. Bucher' (Swiss Office Furniture Factory) located in Kerns (Obwalden).

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VÖGLER

Advertisement for 'Reisender' (Traveler) and 'Kolonialwarenbranche' (Colonial Goods Branch) with contact information for Haasenstein & Vogler.

# Rechenmaschine „Bunzel-Delton“

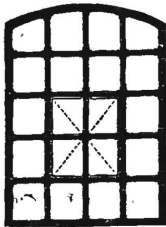
bringt Ihnen grosse Vorteile:

**Zeit und Geldersparnis  
Schont die Nerven  
Rechnet unbedingt richtig**

Weitere Erklärungen gibt bereitwilligst  
**Hugo Podwiltz, Zürich, Gassnerallee 54.**  
Occasions-Maschinen fremder u. eigener Fabrikation von 2759

**Fr. 150-400**

Spezial-Reparatur-Werkstätte für Rechenmaschinen.



Hervorragende Neuheit!

## Schmiedeiserne Fenster

(3469 Z) Schweiz. Patent Nr. 39,336 2808,  
äusserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität,  
gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung.

In kurzer Zeit mehrere hunderttausend  
Quadratmeter ausgeführt. Prima Referenzen!

**M. Koch, Eisengiesserei, Zürich.**  
Maschinenfabrik, Eisen- u. Brückenbau.

## Immobilienbank Bern (Genossenschaft) Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Genossenschaft  
Samstag, den 19. November 1910, vormittags 10 Uhr  
im Bureau der Genossenschaft, Neuengasse 32, in Bern

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Festsetzung der Dividende.
4. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat laut § 16 der Statuten. (2803;)
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. November an im Bureau der Genossenschaft, Neuengasse 32, in Bern zur Einsicht der Genossenschaftler auf.

Bern, den 2. November 1910.

Der Verwaltungsrat.

**Einladung**  
zur Generalversammlung der A.-G. Wild & Co.  
auf Montag, 14. November 1910, nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  Uhr, ins  
Bureau Bäregasse 6, II. Stock. (5483 Z) (2807.)

Traktanden:

1. Antrag des Verwaltungsrates betr. Reduktion des Stammaktienkapitals und entsprechende Statutenrevision.
2. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.

Zürich, 3. November 1910.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: F. Wild.

## Société Franco-Italienne de Chauffage Rouquaud

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**  
le 19 novembre 1910, à 2 $\frac{1}{2}$  heures après-midi  
au siège social, 18 Rue Beau-Séjour

ORDRE DU JOUR:

- 1<sup>o</sup> Renouvellement du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Nomination des contrôleurs. (15128 L) 2802,
- 3<sup>o</sup> Décision à prendre et éventuellement pouvoirs à accorder au conseil pour le recouvrement de certaines redevances.
- 4<sup>o</sup> Eventuellement liquidation de la société.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Les actions doivent être déposées au siège social, 8 jours avant la séance, art. 9 des statuts.

Le conseil d'administration.

# Siegel-Marken

geprägt

als Brief- und Paketverschlüsse, Flaschenverschlüsse für Fabrikationsgeschäfte, Drogenhandlungen, Laboratorien und Versandgeschäfte. Notariatsiegel, Briefverschlüsse, Medaillen, liefert als Spezialität. Muster und Preise gratis und franko auf Verlangen.

:: :: :: Samuel Fischer, Basel :: :: ::

(6737 Q) 2736

## Kraft- & Eisen-Essenz-Fabrik Winkler & Co. Russikon (Genossenschaft)

### II. Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 5. November 1910, nachmittags 1 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im Schweizerhof, Wetzikon

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Décharge-Erteilung an den Vorstand und die Geschäftsleitung.
4. Wahlen in den Vorstand.
5. Berichterstattung über den Rückkauf von Aktien, sowie bezügliche Beschlussfassung. (5222 Z) (2689 I)
6. Krediterteilung für die Filiale in St. Ludwig.
7. Allfälliges Weiteres.

Rechnung und Bilanz, sowie Revisorenbericht liegen von heute an im Bureau der Genossenschaft zur Einsicht der Berechtigten auf. Ebenso können Stimmkarten 3 Tage vor der Generalversammlung bei der Schweiz. Volksbank in Wetzikon und auf unserem Bureau in Russikon gegen genügenden Ausweis bezogen werden.

Russikon, den 18. Oktober 1910.

Der Vorstand.

## Seltene Gelegenheit!

- 1 Burrough-Addiermaschine, selbstschreibend  
9-stellig Fr. 800 statt Fr. 1975
  - 1 Unifas-Rechenmaschine mit Doppelzählwerk  
8  $\times$  7  $\times$  12-stellig, fast nie gebraucht  
(2783 I) Fr. 1000 statt Fr. 1850
  - 1 Austria-Rechenmaschine mit Doppelzählwerk  
8  $\times$  7  $\times$  12-stellig, nagelneu Fr. 950 statt Fr. 1850
- Anfragen sub Chiffre 2783 befördert die Annoncenexpedition Haasenstein & Vogler, Zürich.

## Fabrik-Fussböden

Fugenfrei, unverbrennbar  
Dauerhaft wie Eichenholz

aus Asbest-Kunstholz

Rasche Ausführung, ohne Betriebsstörung;  
auf jede Unterlage, selbst auf alte, abgenützte, ölige Holzböden.  
Prospekte, Muster, Kostenvoranschläge gratis

**CH. H. PFISTER & Co., BASEL KH**  
(5117 Q) (2769)

Il est rappelé aux détenteurs d'actions au porteur de la  
Charterland Goldfields Limited (en liquid.)  
qu'ils doivent déposer leurs titres pour l'échange contre des  
actions de la (2429 X) 2804

Charterland and General Exploration and Finance Company Limited  
à l'une des 3 adresses suivantes, avec les formules nécessaires,  
qui y seront mises à leur disposition:

Aux bureaux de la Compagnie, 18, St. Within's Lane,  
Londres, E.-C.  
La Compagnie française des mines d'or et de l'Afrique  
de Sud, 20, rue Taibout, à Paris.  
Messieurs Ormond & Co., 6, Place de la Synagogue,  
à Genève.

Les nouveaux titres seront délivrés dans les 3 semaines  
qui suivront le dépôt.  
Londres, 27 octobre 1910.

Pour la „Charterland and General Exploration and Finance Company Limited“  
H. W. C. Dermer, Secrétaire.

**On céderait**  
avantagusement une ou plusieurs (27123 L) (2805.)  
licences de fabrication  
pour la Suisse

Travail facile et construction de beaucoup supérieure à tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour. Gros bénéfices assurés. (Herses en fer.)

S'adresser à: **B. BERNEY, CROY (Vaud).**

Jeune, tûchtiger 2806,

**Kaufmann**

mit flottem Auftreten, wünscht ein bis zwei Vertretungen, gleich welcher Branche, jedoch nur von solidem guten Habse, zu übernehmen. — Offerten sind zu richten unter Chiffre Ce 5478 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Wer einen wirklich feuer- und einbruchssicheren

## Kassenschrank

haben will, kauft nur Original-Dreil- und Mehr-Wandsystem in der

**Union-Kassensfabrik**  
**B. Schreitter**

Zürich

Bureau und Lager: Gassnerallee 32

Vertretung gesucht (2555.)

**LIQUIDATION**  
**COFFRES-FORTS**

Kassenschranke  
**VULCAIN**  
7, rue Pétiot - BENEVE - 7, rue Potitot  
RABATS 25%

cause changement local

**Amerika**

nische Buchführ., d. Geschäftsbetr. angepasst, richtet ein K. Magglin, Bucherexp., Turnerstr. 29, Zürich IV (Nachfolger v. O. Schar).